

Psaume 146 - Haleluyah haleli nafshi et Adonai

Salomone Rossi (1570 ? - 1630 ?)

Haleluyah	Louez l'Eternel !
Hal'li nafshi et adonai ahal'la adonai bechayai	Mon âme, loue l'Eternel ! Je louerai l'Eternel tant que je vivrai,
Azam'ra lelohai be'odi Al tivt'chu vindivim b'ven adam she'eyn lo teshua	Je célébrerai mon Dieu tant que j'existerai. Ne vous confiez pas aux grands, aux fils de l'homme, qui ne peuvent sauver.
Teitzei rucho yashuv l'admato Bayom hahu av'du eshtonotav	Leur souffle s'en va, ils rentrent dans la terre, Et ce même jour leurs desseins périclitent.
Ashrei she'el Ya'akov b'ezro Sivro al adonai elohav	Heureux celui qui a pour secours le Dieu de Jacob, Qui met son espoir en l'Eternel, son Dieu !
Oseh shamayim va'aretz Et hayam v'et kol asher bam Hashomer emet l'olam	Il a fait les cieux et la terre, La mer et tout ce qui s'y trouve. Il garde la fidélité à toujours,
Oseh mishpat la'ashukim Noten lechem lare'evim Adonai matir asurim	Il fait droit aux opprimés, Il donne du pain aux affamés. L'Eternel délivre les captifs,
Adonai poke'ach ivrim Adonai zokef k'fufim Adonai ohev tzadikim	L'Eternel ouvre les yeux des aveugles, L'Eternel redresse ceux qui sont courbés, L'Eternel aime les justes,
Adonai shomer et gerim Yatom v'almana ye'oded V'derech r'shaim y'avet	L'Eternel protège les étrangers, Il soutient l'orphelin et la veuve, Mais il renverse la voie des méchants.
Yimloch Adonai l'olam elohayich tziyon l'dor vador Haleluyah	L'Eternel règne éternellement, Ton Dieu, ô Sion, subsiste d'âge en âge ! Louez l'Eternel !